

# The Royal Gazette

Fredericton  
New Brunswick



# Gazette royale

Fredericton  
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 181

Wednesday, April 19, 2023 / Le mercredi 19 avril 2023

323

## Notice to Readers

*The Royal Gazette* is officially published Online.

Except for formatting, **documents are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by *The Royal Gazette* coordinator **no later than noon**, at least **7 business days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the coordinator.

## Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, **les documents sont publiés** dans la *Gazette royale* **comme soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir au coordonnateur de la *Gazette royale*, **avant midi** au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec le coordonnateur.

## Business Corporations Act

## Loi sur les corporations commerciales

### NOTICES OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM *Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales*

In relation to a certificate of dissolution issued on December 1<sup>st</sup>, 2022 under the name of "701647 NB INC.", being corporation #701647, notice is given that pursuant to s. 189 of the *Act*, the Director has issued a corrected certificate of dissolution correcting the *Articles of Dissolution*. /

Sachez que, relativement au certificat de dissolution délivré le 1<sup>er</sup> décembre 2022 à « 701647 NB INC. », dont le numéro de corporation est 701647, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la *Loi*, un certificat de dissolution corrigé, corrigeant les *Statuts de Dissolution*.

In relation to a certificate of amalgamation issued on August 31, 2022 under the name of "LJ Green Ventures Ltd.", being corporation #737168, notice is given that pursuant to s. 189 of the *Act*, the Director has issued a corrected certificate of amalgamation correcting the *Articles of Amalgamation*. /

Sachez que, relativement au certificat de fusion délivré le 31 août 2022 à « LJ Green Ventures Ltd. », dont le numéro de corporation est 737168, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la *Loi*, un certificat de fusion corrigé, corrigeant les *Statuts de fusion*.

In relation to a certificate of amalgamation issued on August 31, 2022 under the name of “**CBS Animal Hospital Inc.**”, being corporation #737169, notice is given that pursuant to s. 189 of the *Act*, the Director has issued a corrected certificate of amalgamation correcting the *Articles of Amalgamation*.

Sachez que, relativement au certificat de fusion délivré le 31 août 2022 à « **CBS Animal Hospital Inc.** », dont le numéro de corporation est 737169, le directeur a délivré, conformément à l’article 189 de la *Loi*, un certificat de fusion corrigé, corrigeant les *Statuts de fusion*.

---

## Notices

---

### NOTICE OF SUSPENSION

**PLEASE NOTE THAT** on March 22, 2023, a panel of the Discipline Committee of the Law Society ordered that:

(a) That, pursuant to section 60(1)(c) of the *Law Society Act, 1996*, Christian Michaud, K.C., be suspended for a period of one month from April 1<sup>st</sup>, 2023, to April 30, 2023, inclusively.

(b) That, pursuant to section 60(1)e) of the *Law Society Act, 1996*, Christian Michaud, K.C., pay \$5,000 in costs on or before September 1<sup>st</sup>, 2023.

Christian Michaud, K.C., admitted to violations of Chapter 2 (Standards of the Legal Profession), Section 2.1 (Integrity), Chapter 3 (Relationship to Clients) and Chapter 7 (Relationship to the Society and Other Lawyers) of the *Law Society of New Brunswick’s Code of Professional Conduct* adopted on July 1<sup>st</sup>, 2016.

**DATED** this 1<sup>st</sup> day of April 2023.

**Joleen Dable**  
**Registrar of Complaints**  
**LAW SOCIETY OF NEW BRUNSWICK**

---

## Department of Justice and Public Safety

---

### DESIGNATION: QUALIFIED TECHNICIAN – BREATH SAMPLES PARAGRAPH 320.4(a) OF THE *CRIMINAL CODE* OF CANADA

Pursuant to paragraph 320.4(a) of the *Criminal Code* of Canada, **I HEREBY DESIGNATE** as being qualified to operate an approved instrument, the Intox EC/IR II, and therefore a “qualified technician” in respect of breath samples, the following persons:

**Vincent Bujold**  
**Philippe P. Bourque**  
**Mathieu Lavoie**  
**Denis Bourgoin**  
**Samuel Côté**  
**Alexandre P. Marquis**  
**Brian Sirois**  
**Daniel Levesque**  
**Nicholas F. Dupuis**  
**Shannon MacDonald**  
**Joey Therrien**  
**Ryan H. Wilson**  
**Owen N. Hatt**  
**Carl Jarvis**

---

## Avis

---

### AVIS DE SUSPENSION

**SOYEZ AVISÉ** que le 22 mars 2023, un sous-comité du Comité de discipline du Barreau du Nouveau-Brunswick a ordonné ce qui suit :

(a) Que Christian Michaud, c.r., soit suspendu du Barreau en vertu de l’article 60(1)c) de la *Loi de 1996 sur le Barreau* pour une période d’un mois du 1<sup>er</sup> avril au 30 avril 2023 inclusivement.

(b) Qu’en vertu de l’article 60(1)e) de la *Loi de 1996 sur le Barreau*, que Christian Michaud, c.r., paie les frais d’enquête de 5 000 \$ le ou avant le 1<sup>er</sup> septembre 2023.

Christian Michaud, c.r., a avoué avoir enfreint le Chapitre 2 (Normes de la profession juridique), l’article 2.1 (intégrité), le Chapitre 3 (Relations avec les clients) et le Chapitre 7 (Rapports avec le Barreau et les autres avocats) du *Code de déontologie professionnelle du Barreau du Nouveau Brunswick* adopté le 1<sup>er</sup> juillet 2016.

**FAIT** ce 1<sup>er</sup> jour d’avril 2023.

**Joleen Dable**  
**Registraire des plaintes**  
**BARREAU DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

---

## Ministère de la Justice et de la Sécurité publique

---

### DÉSIGNATION : TECHNICIEN QUALIFIÉ – ÉCHANTILLONS D’HALEINE ALINÉA 320.4a) DU *CODE CRIMINEL* DU CANADA

Conformément à l’alinéa 320.4a) du *Code criminel* du Canada, **JE DÉSIGNE PAR LA PRÉSENTE** à titre de « technicien qualifié » en matière d’échantillons d’haleine ayant les qualifications nécessaires pour manipuler un alcootest approuvé, le modèle Intox EC/IR II, les personnes suivantes :

**Vincent Bujold**  
**Philippe P. Bourque**  
**Mathieu Lavoie**  
**Denis Bourgoin**  
**Samuel Côté**  
**Alexandre P. Marquis**  
**Brian Sirois**  
**Daniel Levesque**  
**Nicholas F. Dupuis**  
**Shannon MacDonald**  
**Joey Therrien**  
**Ryan H. Wilson**  
**Owen N. Hatt**  
**Carl Jarvis**

**DATED** at the City of Fredericton, in the Province of New Brunswick, this 31<sup>st</sup> day of March 2023.

**Hon. Hugh J. Flemming, K.C.**  
Attorney General and Minister of Justice

## Notice to Advertisers

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Official Notices Publication Act*. Documents must be sent to the Royal Gazette coordinator in Microsoft Word format, **no later than noon, at least seven days prior** to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the printed name. The Royal Gazette coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

NOTICES	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act</i> , 1996, of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under Rule 70 of the Rules of Court <small>Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"</small>	\$120
Notice under the <i>Property Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Property Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20

**FAIT** dans la ville de Fredericton, province du Nouveau-Brunswick, le 31 mars 2023.

**L'hon. Hugh J. Flemming, c.r.**  
Procureur général et Ministre de la Justice

## Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur la publication des avis officiels*. Les documents à publier doivent être soumis au coordonnateur de la Gazette royale en format Microsoft Word, **avant midi, au moins sept jours avant le mercredi de publication**. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. Le coordonnateur de la Gazette royale peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

AVIS	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 pris en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la Règle 70 des Règles de procédure <small>Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po</small>	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les biens</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les biens</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$

Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document	Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

**Payments** can be made by cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday.

**THE ROYAL GAZETTE**  
**Executive Council Office**  
 Chancery Place  
 675 King Street, 1<sup>st</sup> Floor  
 P.O. Box 6000  
 Fredericton, NB E3B 5H1  
 Tel: 506-444-3146  
 E-mail: gazette@gnb.ca

**Note:** Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left at the reception.

**Les paiements** peuvent être faits par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement en ligne** chaque mercredi.

**LA GAZETTE ROYALE**  
**Bureau du Conseil exécutif**  
 Place Chancery  
 675, rue King, 1<sup>er</sup> étage  
 C. P. 6000  
 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1  
 Tél. : 506-444-3146  
 Courriel : gazette@gnb.ca

**Note :** Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise à la réception.